



本館特電 南京五中全會閉會後 蔣介石偕宋美齡乘飛機回奉化原籍 貴州省主席王家烈致電南京黨府謂已派猶國材為貴州剿匪總司令 請黨府加以委任云

重要電報 中國古醫方確有特效 南京十五日電上海之烈士達醫學研究會員張君... 南京防空演習補誌 於藥方古醫家宜極力研究中國古代民間之風俗信仰...

本埠新聞 致公堂選定明年職員 本埠致公堂於昨日復選新職員... 巴拉圭軍又報捷 巴拉圭軍在巴拉圭境內之波亞戰事...

Advertisement for dental services by Dr. T. Glendon Moody, located at 46 Hastings St. E. Includes an illustration of teeth and text about dental safety and hygiene.

Advertisement for The Canada Rice Sales Co. featuring various types of rice (e.g., 上等紅三星, 上等藍鑽石) and other products like South African Wines and shoes.

### 蔡將軍在美國之行踪

本報昨接大埠訪員電。謂蔡將軍之行踪。前傳往巴拿馬。茲查實非確。蔡仍留大埠。未有他往。惟前數天入沙加度度。附近之埠仔田園小住。為休息。因蔡愛田園之味。日間當返大埠云。

### 昨演戲籌款迎蔡紀略

華僑聯合會。昨午在華僑會館。演戲籌款。歡迎蔡將軍。得義會及義館諸君及各戲劇家。音樂家。幫助。又得各界僑胞熱烈購票入場。情形極為踴躍。各劇員非常努力。情真景真。座中觀者。鼓掌不已。尤以異家小兒。表演各種跳舞。技巧。技藝精良。表演各西人。大人所演。似亦不及。又獲義館各壯士。要國技。舞獅。大有振奮武之精神。氣吞倭寇之概。至自由車公司。報効演戲公司製造。及賽車。賽艇。等映片。亦甚可觀云。

### 黃雲山總公所紀念誌

本埠黃雲山總公所。於昨拾六日。舉行廿週年紀念典禮。時至登時。代表來賓。與該公所。所派代表。齊集會堂。由華僑領袖。齊生君主席。友三君宣讀各界祝詞。各代表演說者。計有伍君山堂代表。伍善予。江夏總堂代表。江夏堂實業部代表。江夏堂學校代表。江夏堂教員。江夏堂分堂代表。江夏堂民團代表。江夏堂新軍代表。江夏堂國庫代表。江夏堂文德。江夏堂生元。江夏堂華。江夏堂君。答謝。殿以茶會而散。同日下午六時。設該公所。所派代表。齊集會堂。分日夜兩場。航警交錯。大有不醉無歸之概。直飲至十時。賓主盡歡而散。洵盛會也。

### 寄贈親友冬禮者注意

據駐本埠郵政局長卡拉克氏今日發出之通告。謂本埠市民。欲寄往本埠親友之冬節郵件。於前節前派到。須將其郵件於月之廿號以前。寄到。若不依期付郵。則所寄郵件。將被阻滯。至冬節後方收到。寄往加中之郵件。亦須最遲是一二日付郵。方免阻滯。

### 有數百失業人來本埠

於上星期間。有向在解埠片。頓埠。開賑濟失業人。工之失業人數百名。因工金問題。發生爭執。不允工作。當局即將之逐出。被逐出之失業人數百名。竟於星期六晚。陸續到本埠。因食宿無處。於星期日。四時。由警長代表。向當局。發給食宿費。與二百五十名。失業人。取道來本埠云。

### 皇后船今晚夜乃到埠

詩不亞輪船公司消息。該公司船亞亞皇后。現由亞亞來。因近城。時。遇有英貨。船在太平洋。遇險。須遲至今日下午。方可抵埠。今晚十一點左右。方可抵埠。

### 邦人染病於途中死亡

昨日。有向居卡老話地。路。之華人。周黃譯音。現年卅九歲。方由友人。用私家車。載之來本埠。途中。在車內斃命。其屍首。卒由當局。移往。停屍所。候驗。其死理由。昨日。病劇。友人。即。圖。載。之。來。本。埠。公。醫。院。調。治。不料。中途。逝世云。

### 溫寧公堂選定新職員

溫寧公堂。本埠。公。堂。依。章。于。本。月。拾。三。晚。舉行。複。選。廿。四。各。科。職。員。依。時。到。會。者。極。眾。首。由。李。維。亭。會。長。宣。佈。選。舉。章。程。及。職。員。應。履。行。之。責。任。由。黃。國。材。君。依。次。宣。讀。一。過。隨。即。選。舉。呂。就。榮。唱。票。羅。啟。明。呂。澤。君。監。票。孔。順。君。開。票。國。材。君。紀。錄。結。果。選。出。正。副。會。長。黃。國。材。李。維。亭。正。副。議。長。李。耀。榮。李。鎮。正。副。書。記。何。春。初。李。其。偉。正。副。財。政。吳。瑞。端。呂。榮。正。副。監。督。呂。榮。劉。孔。順。正。副。交。際。李。發。彬。周。仁。佳。正。副。庶。務。周。基。馬。康。等。君。咸。慶。得。人。非。常。歡。洽。當。時。唱。名。揭。曉。掌。聲。雷。動。洵。盛。事。也。

### 溫寧公堂選定新職員

溫寧公堂。本埠。公。堂。依。章。于。本。月。拾。三。晚。舉行。複。選。廿。四。各。科。職。員。依。時。到。會。者。極。眾。首。由。李。維。亭。會。長。宣。佈。選。舉。章。程。及。職。員。應。履。行。之。責。任。由。黃。國。材。君。依。次。宣。讀。一。過。隨。即。選。舉。呂。就。榮。唱。票。羅。啟。明。呂。澤。君。監。票。孔。順。君。開。票。國。材。君。紀。錄。結。果。選。出。正。副。會。長。黃。國。材。李。維。亭。正。副。議。長。李。耀。榮。李。鎮。正。副。書。記。何。春。初。李。其。偉。正。副。財。政。吳。瑞。端。呂。榮。正。副。監。督。呂。榮。劉。孔。順。正。副。交。際。李。發。彬。周。仁。佳。正。副。庶。務。周。基。馬。康。等。君。咸。慶。得。人。非。常。歡。洽。當。時。唱。名。揭。曉。掌。聲。雷。動。洵。盛。事。也。

### 點問頓成立迎蔡會訊

本埠。華。僑。公。所。昨。召。集。各。團。體。委。派。代。表。開。辦。全。體。大。會。討。論。籌。辦。歡。迎。抗。日。英。雄。蔡。廷。楷。將。軍。事。務。結。果。全。場。通。過。當。席。選。出。籌。辦。處。人。員。處。長。余。能。和。黃。龍。柱。理。財。馬。光。球。馬。叙。章。文。書。主。任。甄。恨。人。會。務。主。任。盤。照。昌。其。餘。各。科。職。員。俱。是。熱。心。社。會。者。他。日。蔡。將。軍。駕。臨。定。有。一。番。熱。烈。云。

### 中華基督教會將視聖

本埠。華。僑。公。所。昨。召。集。各。團。體。委。派。代。表。開。辦。全。體。大。會。討。論。籌。辦。歡。迎。抗。日。英。雄。蔡。廷。楷。將。軍。事。務。結。果。全。場。通。過。當。席。選。出。籌。辦。處。人。員。處。長。余。能。和。黃。龍。柱。理。財。馬。光。球。馬。叙。章。文。書。主。任。甄。恨。人。會。務。主。任。盤。照。昌。其。餘。各。科。職。員。俱。是。熱。心。社。會。者。他。日。蔡。將。軍。駕。臨。定。有。一。番。熱。烈。云。

### 近冬節商店延長營業

是。星。期。為。冬。節。前。最。後。一。星。期。市。民。多。紛。紛。到。市。商。購。買。送。禮。物。件。各。百。貨。店。之。兒。童。玩。具。發。售。處。尤。為。踴。躍。是。星。期。三。下。午。各。商店。將。開。門。營。業。至。下。午。六。點。於。星。期。五。間。九。點。及。下。星。期。一。日。各。商店。將。開。至。晚。

### 今朝有四匪劫一銀行

今朝。有。四。匪。劫。一。銀。行。本。埠。又。發生。銀。行。被。劫。案。有。匪。徒。四。名。駛。車。至。布。拉。亞。街。夾。納。街。角。之。滿。地。可。銀。行。三。匪。持。短。槍。及。鳥。槍。入。內。一。匪。坐。車。中。入。內。之。三。匪。用。槍。向。銀。行。司。理。進。支。員。及。人。各。八。名。指。嚇。迫。之。齊。入。大。甲。內。然後。搜。去。進。支。員。櫃。內。現。款。二。千。元。而。逃。搜。劫。時。又有。西。人。名。入。銀。行。亦。被。匪。用。槍。指。嚇。至。匪。去。後。該。西。人。方。將。大。甲。內。內。之。銀。行。司。理。等。人。放。出。即。用。電。話。報。警。警。駛。巡。車。馳。至。並。四。出。偵。尋。惟。四。匪。去。後。踪。跡。渺。然。據。市。警。報。告。四。匪。所。用。之。車。是。於。九。點。餘。鐘。劫。取。西。人。得。士。吉。車。夫。耳。快。氏。者。今。朝。之。銀。行。被。劫。為。本。埠。近。十。八。個。月。來。之。第。一。次。近。年。餘。無。匪。敢。行。劫。銀。行。

### 訪尋余新余格之住址

本。報。接。接。美。國。加。省。居。留。朱。炳。居。來。函。謂。有。表。弟。名。余。新。余。格。係。台。山。海。羅。沖。村。人。氏。前。數。年。在。威。水。埠。謀。生。惟。近。數。年。未。知。居。何。處。因。有。要。事。待。商。託。本。報。林。君。辦。理。所。望。他。兩。人。見。字。來。本。報。見。林。君。慶。君。或。將。住。址。寄。來。至。各。界。人。士。有。知。兩。余。君。者。祈。通。知。之。無。限。感。激。

### 各埠新聞

溫寧公堂選定新職員  
溫寧公堂。本埠。公。堂。依。章。于。本。月。拾。三。晚。舉行。複。選。廿。四。各。科。職。員。依。時。到。會。者。極。眾。首。由。李。維。亭。會。長。宣。佈。選。舉。章。程。及。職。員。應。履。行。之。責。任。由。黃。國。材。君。依。次。宣。讀。一。過。隨。即。選。舉。呂。就。榮。唱。票。羅。啟。明。呂。澤。君。監。票。孔。順。君。開。票。國。材。君。紀。錄。結。果。選。出。正。副。會。長。黃。國。材。李。維。亭。正。副。議。長。李。耀。榮。李。鎮。正。副。書。記。何。春。初。李。其。偉。正。副。財。政。吳。瑞。端。呂。榮。正。副。監。督。呂。榮。劉。孔。順。正。副。交。際。李。發。彬。周。仁。佳。正。副。庶。務。周。基。馬。康。等。君。咸。慶。得。人。非。常。歡。洽。當。時。唱。名。揭。曉。掌。聲。雷。動。洵。盛。事。也。

### 點問頓成立迎蔡會訊

本埠。華。僑。公。所。昨。召。集。各。團。體。委。派。代。表。開。辦。全。體。大。會。討。論。籌。辦。歡。迎。抗。日。英。雄。蔡。廷。楷。將。軍。事。務。結。果。全。場。通。過。當。席。選。出。籌。辦。處。人。員。處。長。余。能。和。黃。龍。柱。理。財。馬。光。球。馬。叙。章。文。書。主。任。甄。恨。人。會。務。主。任。盤。照。昌。其。餘。各。科。職。員。俱。是。熱。心。社。會。者。他。日。蔡。將。軍。駕。臨。定。有。一。番。熱。烈。云。

### 中華基督教會將視聖

本埠。華。僑。公。所。昨。召。集。各。團。體。委。派。代。表。開。辦。全。體。大。會。討。論。籌。辦。歡。迎。抗。日。英。雄。蔡。廷。楷。將。軍。事。務。結。果。全。場。通。過。當。席。選。出。籌。辦。處。人。員。處。長。余。能。和。黃。龍。柱。理。財。馬。光。球。馬。叙。章。文。書。主。任。甄。恨。人。會。務。主。任。盤。照。昌。其。餘。各。科。職。員。俱。是。熱。心。社。會。者。他。日。蔡。將。軍。駕。臨。定。有。一。番。熱。烈。云。

### 近冬節商店延長營業

是。星。期。為。冬。節。前。最。後。一。星。期。市。民。多。紛。紛。到。市。商。購。買。送。禮。物。件。各。百。貨。店。之。兒。童。玩。具。發。售。處。尤。為。踴。躍。是。星。期。三。下。午。各。商店。將。開。門。營。業。至。下。午。六。點。於。星。期。五。間。九。點。及。下。星。期。一。日。各。商店。將。開。至。晚。

### 今朝有四匪劫一銀行

今朝。有。四。匪。劫。一。銀。行。本。埠。又。發生。銀。行。被。劫。案。有。匪。徒。四。名。駛。車。至。布。拉。亞。街。夾。納。街。角。之。滿。地。可。銀。行。三。匪。持。短。槍。及。鳥。槍。入。內。一。匪。坐。車。中。入。內。之。三。匪。用。槍。向。銀。行。司。理。進。支。員。及。人。各。八。名。指。嚇。迫。之。齊。入。大。甲。內。然後。搜。去。進。支。員。櫃。內。現。款。二。千。元。而。逃。搜。劫。時。又有。西。人。名。入。銀。行。亦。被。匪。用。槍。指。嚇。至。匪。去。後。該。西。人。方。將。大。甲。內。內。之。銀。行。司。理。等。人。放。出。即。用。電。話。報。警。警。駛。巡。車。馳。至。並。四。出。偵。尋。惟。四。匪。去。後。踪。跡。渺。然。據。市。警。報。告。四。匪。所。用。之。車。是。於。九。點。餘。鐘。劫。取。西。人。得。士。吉。車。夫。耳。快。氏。者。今。朝。之。銀。行。被。劫。為。本。埠。近。十。八。個。月。來。之。第。一。次。近。年。餘。無。匪。敢。行。劫。銀。行。

### 訪尋余新余格之住址

本。報。接。接。美。國。加。省。居。留。朱。炳。居。來。函。謂。有。表。弟。名。余。新。余。格。係。台。山。海。羅。沖。村。人。氏。前。數。年。在。威。水。埠。謀。生。惟。近。數。年。未。知。居。何。處。因。有。要。事。待。商。託。本。報。林。君。辦。理。所。望。他。兩。人。見。字。來。本。報。見。林。君。慶。君。或。將。住。址。寄。來。至。各。界。人。士。有。知。兩。余。君。者。祈。通。知。之。無。限。感。激。

### 雲埠同福總堂啟事

啟者本總堂謹訂於十二月廿三日一時舉行十四週年紀念慶典統請各埠屆期駕臨指示為盼

### 加拿大最滋味的小麥酒

是有百幾年歷史的證據  
始創于一八三二年至一九三四年

1832-1934  
CANADA'S FAVOURITE WHISKY  
FOR OVER 100 YEARS  
G&W  
Old Rye  
WHISKY

加拿大既能產得這樣的好酒，君能否購得這種美酒飲嗎？  
十六安沙庄每樽一元七毛五  
廿五安沙庄每樽二元六毛五  
若君購買這種美酒時請認明G&W標頭，各政府酒房均有代售。  
(此廣告不是政府或酒類管理局登載)  
哥打坎活士蒸酒有限公司謹白



### 哀謝

先嚴立輝黃公府君痛于十一月廿日病終十二月九日出殯荷蒙各界團體暨各親友及昆仲厚贈儀禮詞花圈親臨執紼素車隨行高誼隆情均感登報端謹表謝忱  
孤子道充 龍光 榮光 松光等哀啟

謹將各贈儀禮詞花圈列后(恕不稱呼)  
華僑公所代表許遠德贈金二元 誦詞一  
國民黨分部代表胡炳勳贈金五元 誦詞一  
至德堂堂尊 耶穌堂學生花圈 日本人中野 小田車一  
西人學堂先生 Mr. G.E. Apps 全車一  
西人耶穌堂先生 Mrs. L.H. Finch 全車一  
黃江夏分堂代表恭清贈金二元 誦詞車四  
新安和贈金壹元車一 麗豐贈金五元車一  
周利贈金五元車一 梁庚公司贈金二元車一  
以上俱由巴崙埠  
黃江夏總堂代表維維誦詞花圈車一 廣裕隆花圈  
黃江夏實業公司代表煥揚誦詞花圈車一  
黃雲山總公所車一 國光公司花圈 以上俱由雲高華埠  
黃允政 馬仰政 恭清 恭瓚 擴昭 鼓樂一副  
天寅比勝記機車一 溫秀 昂烈 紀林贈金二元  
世燧 傅捷 傅早 傅燦 贈金三元車壹  
炳記 朱業 司徒俊 贈金三元車壹 炳昭花圈  
馬望修 陳明遠贈金二元車壹 錦鏡 奕俊 樹渠車壹  
周洪 鄧德恩 炳昭 樹渠車一 吳進 陳百長車一  
冷昌 紀德 錦帆 蘭玉 樹柏誦詞花圈  
德瓊 德乾 德立 德華 黃華謀 全贈金二元車壹花圈  
梁錫麟 陳如信 馬超華 黃華謀 全贈金二元車壹花圈  
鄭榮修 陳乾公司 劉兄弟公司 樹渠 奕俊贈金一元  
德瓊 金劍 各贈金二元 樹渠 奕俊贈金一元  
鄭榮修 伍子鉅 郁森 吳進 各贈金一元  
馬榮修 馬基輔 馬安達 馬維紹 胡炳勳 陳續勝  
李華修 周照烈 仰良 保禮 司徒于榮 以上各五毛  
先求 芳傳 各一毛五 公信贈金貳元車一

### 今朝香港匯價每百四十一元九五

黃江夏總堂代表維維誦詞花圈車一 廣裕隆花圈  
黃江夏實業公司代表煥揚誦詞花圈車一  
黃雲山總公所車一 國光公司花圈 以上俱由雲高華埠  
黃允政 馬仰政 恭清 恭瓚 擴昭 鼓樂一副  
天寅比勝記機車一 溫秀 昂烈 紀林贈金二元  
世燧 傅捷 傅早 傅燦 贈金三元車壹  
炳記 朱業 司徒俊 贈金三元車壹 炳昭花圈  
馬望修 陳明遠贈金二元車壹 錦鏡 奕俊 樹渠車壹  
周洪 鄧德恩 炳昭 樹渠車一 吳進 陳百長車一  
冷昌 紀德 錦帆 蘭玉 樹柏誦詞花圈  
德瓊 德乾 德立 德華 黃華謀 全贈金二元車壹花圈  
梁錫麟 陳如信 馬超華 黃華謀 全贈金二元車壹花圈  
鄭榮修 陳乾公司 劉兄弟公司 樹渠 奕俊贈金一元  
德瓊 金劍 各贈金二元 樹渠 奕俊贈金一元  
鄭榮修 伍子鉅 郁森 吳進 各贈金一元  
馬榮修 馬基輔 馬安達 馬維紹 胡炳勳 陳續勝  
李華修 周照烈 仰良 保禮 司徒于榮 以上各五毛  
先求 芳傳 各一毛五 公信贈金貳元車一

### 華夏添精丸

足意滿心  
足意滿心管包 益力精後服 滋補純性

免費！在冬節前  
到本店買大樽一件：  
送火雞一隻；  
各大大樓俱備出售：  
每樽十七元半；十九元半；及廿三元半；  
請即來購：  
羅便臣男服公司啟  
喜市定來列治街樓上

Robinson's Men's Clothes Ltd.  
Upstairs Hastings & Richards St.





### 好廚師必用聖查利士牛乳

新鮮芬香而美味的聖查利士牛乳：能令各種烹飪改良：欲使羹湯·切碎食品·豐厚的醬料：餅糕及饅頭等有濃郁及乳酪的香味：用聖查利士罐頭牛乳是最經濟的：如不開罐：常時完好無礙：

請購買聖查利士牛乳：因有金牛在藍紙面·易於揀取：波頓公司之聖查利士罐頭牛乳：係在卑詩省精夫蘇瑪市埠 South Sumas, B. C. 蒸煉



## 元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd  
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

**新到大宗貨品**  
金英芳水仙花頭  
金清芳水仙花頭  
枝干糖羌 送禮名茶  
各款絲品 炮竹紙料  
蘇杭雜貨 油米糖荳  
鮮明海味 藥片丸散  
批價相宜 僑胞惠顧  
備極歡迎

電話：德忌利士街五五八三  
元發雜貨公司  
李照祜 李修祜 啟

無上之委市杰酒  
新價低廉  
時利市打(三星)  
最舊  
委市杰酒



卑詩蒸酒有限公司啟  
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

二民五七期均有  
高刊一律每冊兩毛  
郵費在內  
用兩期郵  
票代

MR. DING HONG  
13 Pender St. W.  
Vancouver, B. C.  
打街西上號

### 祖國新聞一

**故都之屍變奇聞**  
▲聞玉亭氣絕拾二日  
▲晝死夜生逢人便嘔  
▲被嘔者多成半瘋狀

北京訊 屍變之說 見諸古籍及野史 筆記者 描繪其惡 豈若確有其事 近年以來 科學智識漸及民間 鄉曲 傳述 雖仍夾以神鬼怪談之談 都會 安門外南鐘鼓巷兵馬司二拾二號住宅 中 竟有晝死夜生之屍變奇聞 聞傳 於故都市上 記者曾躬往探訪 爰記 目擊之情形如下

死者名聞玉亭 現年六拾九歲 生前 為某大官宅中號房 故老年閒居 頗 稱小康 其子永德 則備工於已故前 清史館長趙爾巽宅中 聞玉亭年來 得半身不遂之症 百藥罔效 近又增 加痰癆之疾 於拾一月六日 因痰厥 氣絕身死 死時係午前 家人備棺 木及成殮之物 不料聞氏死後 入夜 忽又張目嘔氣 大聲說話 其 聲調則已顯非本人 其妻初疑為痰厥 一時氣閉 或為呼吸復通 真正更 生 但聞死已冰冷 全身均呈僵直狀 完全為死屍現象 在事實經驗上 又絕無復活之理 且胡亂說話 一 夜之後 至天明 則又突然仰臥 挺 直冰冷而死 夫夜 又照第壹次之 現象 重演 過 其子無法 乃請之 於附近最為下等社會迷信之土地廟 迨由廟回家 途中喃喃 如神殮病 者 竟與其父生前等之怪狀矣 死者 之妻 乃乞其鄰某壯丁四人 來家守 夜 不料此四人睡不終夜 忽人喊開 門而逃 死屍則跳躍欲起 逐之狂奔 遇人便嘔氣 有鄰某婦 適與死 屍對面行來 猝死屍 面部 吹 老嫗竟立呈瘋狂狀態 以兩手挂地 使雙足直立於空際 鄰武術家之所謂 「草頂」之形 同 鄰 因聞家屍 變子瘋 同感不安 計死屍日夜夜活 連續吵鬧者 已拾二日矣 眾人無 法 遂公同報告警察派出所 當有 內五區第九段巡官古文芳 率警前 往查看 果見聞屍臥於炕上 同來之 戶籍警岳作民 當即手執燈籠 向死 人面上照 不料死屍雙目 忽然睜 之開 同時作勢而起 並向警上 上用力吹氣 在場警士 見此怪狀 亦咸具戒心 乃率警報於公安局 局方現已通知各報 不得宣揚神怪 謠言屍變 應認其為氣閉 多日本 死之隨終餘狀云云 但聞玉亭至 今猶未正式死人 而晝死夜活 全身

**送禮貨品最完備的商店**  
送禮一件事是頗費思慮的貨品第一要漂亮要適宜又要經濟 方合此道 諸君欲達到此美滿的目的請向本公司賜顧因本 公司的貨是中國出品而含有歐美化妝瑣華麗既漂亮又趨時 亦經濟僑胞 諸君請為留意

頂觀光身文華縐紗衫每件八元九角  
頂觀星點小花文華縐紗衫每件八元  
廿碼庄文華縐紗衫每件 廿三元  
拾碼庄文華縐紗衫每件 拾二元  
二套或男裝每件 二套或男裝每件



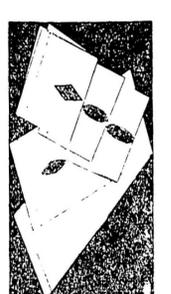
## KUO KONG SIK CO. 國光公司

各色文華縐紗衫每件八元九角  
有湖水粉紅寶藍金等色

大小花文華縐紗衫每件一元四角五分  
鴉皮縐紗衫每件一元二角五分  
各色雙幅文華縐紗衫每件二元

中國縐紗挑通花女睡衫每件二元九角五分  
鴉皮縐紗挑通花女睡衫每件二元九角五分

美術字對摺巾每條二元九角五分



超然紡每疋十九元半長十八碼  
大紡 四元  
說衫 四元  
五毛  
五毛  
五毛

加東杭大紡說衫每件四元七角五分  
加東杭大紡說衫每件四元七角五分  
柳縐紗說衫每件四元半

中英文目錄印備函索即寄



此是廣東著名出品類類縐紗手 工之精世界無有其匹用軟縐為 二尺八縐紗花縐每張五元二角五分  
一尺八縐紗花縐每張二元七角五分  
二尺四縐紗花縐每張四元四角五分

此是縐印花縐縐波邊縐每條 三毛五仙每打三元九角五分

十寸縐印花縐每打二元九角五分  
十四寸縐印花縐每打二元九角五分

**恭頌 舉操氏搜毒藥精**  
弟因貪圖風月偶入花叢致染楊梅結毒初流白濁小便 刺痛而腎囊突然腫脹劇作以手撫之覺兩腎子變而為三俱 堅硬如鐵痛苦難堪斯時呻吟床褥所受之苦實不為外人 道也幸得友人介紹往見花柳專科舉操氏說明病狀原委當 時給予搜毒藥精依單服法果然藥到回春前後不過三日病 痛斷除奏效有如神之神速誠醫花柳病唯一無二之靈丹現 弟恢復健康實感先生之德愧無以報特誌數言聊作鳴謝 並告患有花柳病者知所求醫焉

都明埠黃超章敬頌  
Wong Chow Jung 35 Center St. Toronto, Ont.

**鳴謝 舉操氏搜毒藥精**  
弟前四年間患有花柳毒症至今餘毒未清常見陰毛脚以及 左右股腿時起怪症牽動舉丸不時疼痛復劇或形成塊石之 硬此類變幻無常之怪症致令受者不堪言狀也雖經恒時醫 理如在報章所登告白何家花柳藥萬能信服此類藥品者不 知凡幾因有見效復是徒費金錢而已即投函購來一試大樽如 法服用果然功效立見復再函購四樽接服去不知不覺間 置四年花柳餘毒現盡掃蕩清無遺現弟真元還復足感 先生之搜毒藥精之靈驗無以為報特綴數言聊表謝忱並告 患花柳病者知所問津焉

CHOW JUNG 1534 Street Johns Place Brooklyn, N. Y.

**舉操氏**  
大樽三元  
小樽二元

每樽一元  
每樽七元

同胞欲知花柳說論函索即送  
寄費郵費 加國一毛 外國二毛  
Gu Tao She 100 Elizabeth St.  
C.O.D.不受 Toronto, Ont.  
杜明埠 醫生舉操氏  
李市街 廣濟堂藥行 滿地可藥房  
各埠代理 萬育堂代理

**HOME GAS**  
The Standard of Quality

請用堪公司忌土連油  
▲因汝不能再買得有如本公司之 住者

吾儕對於置有自由車及貨車而用堪公 司煤氣油(忌土連)之華人：以十二分 至誠表示感謝：此油是卑詩省出品： 故吾人常時保證以上之吾人標語：汝 不能再買忌土連油有如本公司之佳者 一：是真實不虛：

雲埠堪油批發有限公司啟  
Home Oil Distributors Ltd.  
Vancouver, B. C.

有味哉！

# 味精

中國上海天厨味精製造公司啟  
各埠商店均有發售



### Chantecler CIGARETTE PAPERS

便知妙味... 諸君未日而... 稱全字冠... 設備完備... 旅館... 世界大... 司理 魏治明



## 金源利興記

GIM LEE YUEN LTD.  
75 Pender St. E. Phone Sey-899  
Vancouver, B. C.

加拿大  
新到大帮冬節貨品  
水仙花頭  
糖薑枝乾  
錦盒名茶  
男女絲巾  
磁器花罈  
各款炮竹  
油米雜貨  
蘇杭藥材  
一律平批  
僑胞賜顧  
無任歡迎

天津拾壹月八日信 塘沽德商禮和洋行 經營德商禮和洋行 近擬將與日本東興公司 發生糾紛 此事雖未經官廳交涉 但頗為京津人士所注意 緣塘沽白河東岸 有德商租地地畝一段 關係德商軍艦商船進口泊停碼頭 佔地約四拾畝 名為亨寶碼頭 租用之始 遠在庚子以前 以後年代久遠 無人過問 德商德商所佔有 歐戰後 德使交出禮和洋行經營 遂改為商人所有 我方對此 並未注意 所以並未接收 該碼頭位處白河東岸 南隣法蘭西碼頭 北隣招商局碼頭 即為日本軍用碼頭 地點適中 惟禮和洋行 近年需用時過少 致碼頭上並無何種建築 去年禮和洋行並以該碼頭荒廢 特取得少數租費 貨與日商東興公司 及三井洋行應用 但禮和洋行 仍派有輪船部主任孫少區常川駐守 最近禮和洋行以長久租賃與人 收費甚微 莫若售脫為愈 因表示願轉讓於日方 東興公司聞訊 即轉託駐津日領事館代向德商接洽 禮和洋行索價一十二萬元 正在商議中 事為塘沽十紳文聖齋等所聞 以該碼頭本非禮和洋行所有 竟行轉售與人 實屬侵佔我國土權 本擬聯絡地方人士 籲請官廳交涉 惟該洋行經營該碼頭有年 我方又以前事跡已久 交涉恐亦有困難 故先召集地方紳士 擬拋開外交程序 免國土淪入外人之手 由塘沽紳商共同集資買收該碼頭 加以修整 用為官商合辦碼頭 俾地方人士 得奏集款項 禮和洋行允許 文乃於日前與紳商集議 在座皆以該碼頭買收後 不但可關為官商合辦船隻泊停處 且可免全市下水道吐口被堵塞之慮 因該碼頭恰為塘沽水道人河之孔道 倘為日方購去 勢必為之堵塞 當日集議時 塘沽久大糖廠及永利洋碱公司代表 亦聲明如紳商集力籌措鉅款 該公司願獨資購入 地方紳士 以該公司能以此力量 於進行上更易 故與禮和洋行接洽 大約八萬元 即可成交 此四拾畝國土 原本屬我 今則不啻重金贖回矣

### 修整水壩

本公司包修各種水壩暖氣壩兼造一切白鐵用具工作堅固取價極廉  
Wm. J. Heaslip Co. Ltd.  
1248 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.

### 域多利

所有書籍  
大廉價  
五折  
目錄印備函索即奉

### 裕綸德記

加拿大  
冬節送禮  
合時貨品  
大帮到步  
金葉芳雙仙花  
合時各種炮竹  
糯米糕荔枝干  
新鮮蜜餞糖卷  
送禮各種名茶  
合時各種水貨  
合時新鮮鹹魚  
舉凡日需貨品  
與及合時冬節  
送禮各種貨物  
次第大帮到步  
批發價銀克己  
僑胞光顧大表  
歡迎

Phone YEE LUN ARK KEE  
Empire 534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514  
1 6 3 1 Victoria, B. C.

## 心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄  
W. Samien Co. 105 Pender St. E. Vancouver B.C.

### 華僑酒樓廣告

W.K. CHOP SUEY  
127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.  
PHONE SEY. 46 TRAIN 5821

### 佐治大旅館

本旅館在雲埠街夾佐治街  
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽  
爐溫暖水壩冷熱且與華埠其  
為鄰近茲為便利起見特備自  
由車送迎僑胞光顧希為留意  
電話 548 貳參  
司理 余朋和 同啟  
鄭福滋

### 聯合酒公司

United Distillers Ltd.  
Silver Fizz 倫敦清濃酒十二安沙一元  
一五·廿五安沙二元二五·四十安沙三元  
五毛  
Mistletoe 倫敦清濃酒拾二安沙一元三毛  
·廿五安沙二元五毛  
Silver Slipper 倫敦清濃酒拾二安沙壹  
元四毛五·廿五安沙二元七五  
小麥酒  
U. D. L. Thoroughbred 倫敦大啤十三安沙 貳二五  
廿五安沙二元二五  
U. D. L. 特別啤十六安沙一元六五 廿五安沙二元半  
四十安沙三元七五  
各處政府酒房均有代售  
此告白不是政府或酒類管轄局登載

### 水仙花

正合時  
FOO HUNG COMPANY  
129-131 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
PHONE SEY. 3440

### 域埠達權總社通告

通告事：照得本總社昨日紀念時。經各埠代表議決。趁雲埠達權社本月廿五號舉行紀念慶典後。利其地。開全埠達權社代表團慶大會。凡屬社員。對於本社慶典慶典。併額科之會費。統請於本月廿五號以前。直接寄交雲埠達權社書記林翰元先生收。或交就地代表親帶前往。由各便。特此通告。

### 加拿大華僑聯合會歡迎蔡廷楷將軍等備會通告

為通告事：照得本會發起歡迎蔡廷楷將軍原為鼓舞英雄之愛國勳績後進之效勞且使外邦人士知我國尚有人在。在至善也。其成績如何。全賴僑胞之捐助。其禮儀之隆。否即足以表示我人愛國與不愛今日中國。發矣。危乎。望我僑胞踴躍輸將。則前途猶有望也。外埠之僑胞。請將捐款寄交  
林煥廷先生收  
Hong Kong Co.  
149 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
黃昭立先生收  
Ming Wo Co.  
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.

### 尾步旅館廣告

Maple Hotel  
177 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
電話 848 貳貳  
本旅館共有房室九十一間。單房雙房俱備。日夜冷熱水應用。大寒有汽龍。致暖且地方潔淨。常有升降機。便利。上落貨房。租特別相宜。華友光顧。備極歡迎。本旅館在  
喜士定街東一七七號

### 天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏  
定價每盒三元  
李天助馳名濕毒藥膏  
定價每盒三元  
李天助馳名濕毒藥膏  
定價每盒三元

### 生藥行

代理 德國生藥補腎丸  
香港天壽堂補腎丸  
公和祥健腎丸  
大埠 曹統新  
WAT SANG CO. LTD.  
87, PENDER ST. SEY 5169  
VANCOUVER 13, C.

### 金然棧製第一臘

白鴨片 臘肉 臘腸 臘肉餅 牛肉脯  
Kam Yen Jan Co.  
223 KEEFER ST. - VANCOUVER B.C.

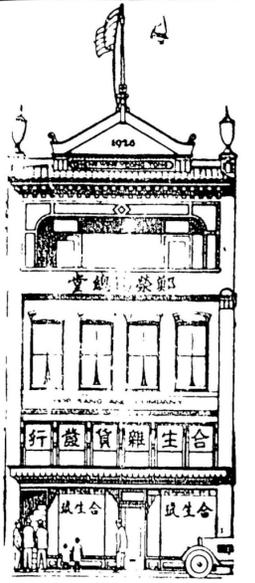
### 醫生黃一平

統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症在別埠將病原詳細函告可能對症發藥  
Yat Ping Wong 423 Columbia Ave. Vancouver, B. C.  
電話 Sey. 6978

### 裕隆

冬令貨品  
靚水仙花  
錦盒糖菓  
新靚蜜薑  
錦盒名茶  
男女絲巾  
顧繡綉品  
顧繡綉品  
日用貨品  
應有盡有  
發行零沽  
一律歡迎  
司理 國榮 魏治明  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. CANADA  
PHONE Sey. 9026





### 正金英芳 大幫合時

新出庄糖薑  
錦盒庄名茶  
新槐枝干 糯米枝干  
男女絲巾 各款炮竹  
色色俱備 僑胞賜顧  
批發相宜 行情印便  
函索即寄

云合生號司事人陳宜顯鄭厚昶  
鄭福藉

HOP SANG CO.  
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sev. 6256

## 廣生雜貨行

236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

敬啟者：仰祈早辦。幸勿錯過。現小號集中祖國名廠優美出品。次第運到。廈門仙花 景泰磁器 北平宮燈 西湖絲畫 祁門紅茶 各款巖茶 生晒枝乾 米糴枝乾 絲衫絲巾 檯山頭巾 糖薑炮竹 樣樣俱全 如蒙惠顧：格外計平。敢求留意。是幸。華埠廣生謹啟

### 腰痛不再回

▲用加老陣驅除之  
此人治腰痛之藥方有效。可無疑議。請讀其來函。約四年。前。台受風濕腰痛之苦。曾入醫院醫治。兩星期無效。後。即開始食加老陣。自此以後。腰痛告再。不患腰痛。將繼續。食加老陣。使腰痛斷。不再患也。  
因何用加老陣驅除腰痛如此有效乎。無他。不外因加老陣。能將致腰痛之禍根。清除。此禍根。即是汚濁之血。而加老陣之六要。使各消化件之活動。如鐘錶一樣。不停。故血脈之濁。自然清除也。  
(此藥各藥肆均有代售)  
Kruschen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.

### 廣東新聞

#### 岐關車失事慘狀詳紀

▲各死難者家世略歷 茲查弟 號屍 為鄭達芝 年五十二歲 香山 人 妻 葉其地 在澳門番攤公司任職 妻 則居石岐 二號為高植實 即高洪 本鎮人 前供職於大馬路相珍臘味店 住南門大街市 去年始娶妻 弟 為 妻 生有一子 此次欲往秘魯謀生 乃從澳門香港 設法取護照船位出 洋者 弟 號為陳純初 本鎮人 居本鎮西區紫源坊五號 另有眷屬居 居本鎮西區紫源坊五號 簽字 交易後返港 其兄收華乃昔日如心公 司股東 華院廟前街中有人音者即伊 矣 四號余卓屏 字鳳蓀 年廿八 二區登石人 香港福利洋服店 商余玉善之弟 昨由族人余卓屏 立 號屍已有人認領 昨由族人余卓屏 立 號屍已有人認領 昨由族人余卓屏 立 號屍已有人認領 昨由族人余卓屏 立

#### 紀念代東

啟者本社謹擇十二月廿五日舉行第十六週年紀念慶典敦請 洪門總機關 全加致公總分堂 洪門附屬團 體暨各昆仲屆時蒞臨助 慶指示禮儀曷勝榮幸 云埠達權社支部謹訂

#### 明和鐵行新辦到

大幫「厨刀」發售 本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存 入等樹仔等著名公司諸出品非常精 利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房 利器裝自由車等件無不應有盡有計價特別 相宜遠近顧客經交易者有口皆碑木交 易者接洽耐用省費以力固公司為最良 發行零售批發價廉統希垂顧方知股實 焉

#### 甘介侯抵省報告交涉

廣州訊 五省外交觀察專員甘介侯 日前赴港訪晤法國公使禮禮 商談中 越商約事項 現查甘觀察專員 已於 前晚乘泰山輪船返省 昨六日晨抵步 即於是晨赴港務會 在該席上報告 此次在港晤法使磋商經過 並即去電 向兩總司令 報告與法使交涉法國飛 機越境事項 法使轉達法政府 以後 決不致有此事發生云

#### 中法商約法機越境經過

廣州訊 五省外交觀察專員甘介侯 日前赴港訪晤法國公使禮禮 商談中 越商約事項 現查甘觀察專員 已於 前晚乘泰山輪船返省 昨六日晨抵步 即於是晨赴港務會 在該席上報告 此次在港晤法使磋商經過 並即去電 向兩總司令 報告與法使交涉法國飛 機越境事項 法使轉達法政府 以後 決不致有此事發生云

### 請宴廣告

為佈告事。照得公廷。乃當今蒙 傑。華夏偉人。匡扶漢族。功在國家。 閣北揮劍。而倭奴喪胆。江南禦敵。 而蝦夷戢戢。萬之健兒奮勇。而 十萬之強敵不敵。假使南京援全。何 致真茹退兵。王度之地。不。入。瀏河 天險可。滿胸熱血。未竟全功。 師辱國。其誰之咎。淋漓之。敵乃 知秦之有人。存中江陽。我却洗病夫 之號。功亦烈矣。宜誌勿忘。爰召本 會。用表歡迎。將軍駕臨之日。為設 洗滌之筵。華僑瑞華而北京。莫不請 飲而席。赴席之券。講之何樓。可 以隨便。大人一元七五。婦孺二元二 五。請我僑胞。購券在先。屆時赴飲 額滿難免。 民國廿三年十月廿五日 加拿大華僑聯合會歡迎 蔡廷楷將軍籌備會敬約

#### 紀念代東

啟者本社謹擇十二月廿五日舉行第十六週年紀念慶典敦請 洪門總機關 全加致公總分堂 洪門附屬團 體暨各昆仲屆時蒞臨助 慶指示禮儀曷勝榮幸 云埠達權社支部謹訂

#### 明和鐵行新辦到

大幫「厨刀」發售 本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存 入等樹仔等著名公司諸出品非常精 利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房 利器裝自由車等件無不應有盡有計價特別 相宜遠近顧客經交易者有口皆碑木交 易者接洽耐用省費以力固公司為最良 發行零售批發價廉統希垂顧方知股實 焉

#### 甘介侯抵省報告交涉

廣州訊 五省外交觀察專員甘介侯 日前赴港訪晤法國公使禮禮 商談中 越商約事項 現查甘觀察專員 已於 前晚乘泰山輪船返省 昨六日晨抵步 即於是晨赴港務會 在該席上報告 此次在港晤法使磋商經過 並即去電 向兩總司令 報告與法使交涉法國飛 機越境事項 法使轉達法政府 以後 決不致有此事發生云

#### 中法商約法機越境經過

廣州訊 五省外交觀察專員甘介侯 日前赴港訪晤法國公使禮禮 商談中 越商約事項 現查甘觀察專員 已於 前晚乘泰山輪船返省 昨六日晨抵步 即於是晨赴港務會 在該席上報告 此次在港晤法使磋商經過 並即去電 向兩總司令 報告與法使交涉法國飛 機越境事項 法使轉達法政府 以後 決不致有此事發生云

### 統新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達 達知醫內外全科或 有玉體違和未知何 藥合用者祈詳示病 狀並惠藥費五元自 能配藥付上

羅省分行 曹曹

▲填精補腎丸 治腎虧陽痿遺精 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲耳鳴耳聾丸 治耳鳴耳聾 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲男子七疝丸 治小腸氣痛等症 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲神效脚腫丸 治脚腫痛 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲風濕骨痛丸 治風濕骨痛 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲新舊白濁丸 治白濁 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲外科如聖膏 治一切瘡毒 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲消粒解毒丸 治一切瘡毒 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

▲皮膚止癢水 治一切瘡毒 每兩元五角 每盒五角 每瓶五角

### 統新藥行

恭頌止痕仙露 統新先生鑒前在小肚腹等處起許多汗粒痕 癢異常無法可治因函求台付來皮膚水等藥擦之 即好并無復發真可謂聖藥也仙露也蒙付來 之補腎丸亦其有功食丸後腰即已不如此上之倦 矣 曹德聯上言

Chow Kee, Box 35, Lytton, B. C. Can.

◎白濁聖藥 統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟 向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也 余均中上

Shanghai, Cale, Box 471, Green River, Wyo.

◎十年梅毒盡掃除 曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒毒身痕癢 至今拾年屢醫罔效現得友人介紹請先生醫術如 神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食 果然不出幾天所有身中各毒盡掃除今蒙先生 之德銘感五內謹綴數言聊申謝忱以俾僑胞諸君 有患此者知所問津焉 黃霖敬頌

La Nueva Republica, Vicente Guerrero 604 Ch. Juarez, Chih., Mex.

### 極樂氏藥房廣告

大減價 每樽收銀二元

極樂氏精補精水 精補藥水奇效

一治陽事不舉 二治交感無力 三治精虛囊墮 四治夜夢遺精 五治見花即洩 六治尿後返滴 七治腎虛腰痛 八治子息虛花 九治脚冷脚震 十治眼花耳鳴 十一治老人無力交合轉老還童 十二治開胃消食 以上之症自然藥到成功凡經用過者無不異口同聲讚美此 精補藥水之功力矣

極樂氏精補精水功效 極樂氏精補精水功效 極樂氏精補精水功效

### 極樂氏藥房

GECK LCOK SIE CO.  
139 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

▲極樂氏精補精水 精補藥水奇效

▲極樂氏花柳搜毒丸 治法

▲雲埠總發行處 高詠勳 大成 華新書局 金利源 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號

▲雲埠代理 活生行 利成 北京酒樓 鄭振秀 大成 華新書局 金利源 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號

▲雲埠總發行處 高詠勳 大成 華新書局 金利源 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號

▲雲埠代理 活生行 利成 北京酒樓 鄭振秀 大成 華新書局 金利源 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號 馬打街門牌一百三十九號